

行情新聞日派  
星房虛昂停印

# 循環日報

週年價銀五員  
每月價銀半員

光緒九年歲次癸未五月初十日 禮拜四 第三千八百四十九號 西曆一千八百八十三年六月十四日

**告白**  
啟者金些厘辦  
房所有銀兩各  
事承 先父遺  
囑概歸生經  
手簽名乃委特  
此通知以免執  
誤 癸未年  
五月初六日  
金些厘辦房彭  
壽生謹啟

**告白**  
啟者盧謙隆號原在東莞城開張承辦各  
江炮竹生意經創數十餘年向蒙各埠  
貴商採辦行銷甚廣第以路途遠涉向祇  
委件在香港上環永樂街門牌二十五號  
內接辦並無分設別店近聞有無恥棍徒  
假冒本店字號希圖射利誠恐各埠 客  
商未得週知故特登諸日報如蒙 賜顧  
者請認明招牌貨色庶不至誤以免魚目  
混珠是所厚望幸焉  
光緒九年 二月 吉日 盧謙隆謹啟

**告白**  
啟者西營盤舊鐵廠現  
改為恒安街內有新建  
堅固貨倉二十間乾爽  
通風甚屬妥當今已陸  
續租出價亦相宜如有  
自築木碼頭早晚及禮  
拜均可上落貨物如合  
式者請到上環恒安街  
店面議可也 〇〇〇〇  
恒安銀店謹告

**那千保險公司**  
啟者本公司現將一千八  
百八十二年第一次花紅  
分派凡賜顧本公司生意  
者擬每百員先送回銀二  
十五員祈于本月十五日  
起請移玉到本公司領取  
可也其餘下次再有派送  
者下日另為佈聞 〇〇〇〇  
光緒九年 四月十四日  
總司理人麥鹿士謹啟

**石點小**  
本齋探近時各省試稿會稿並各書院課稿專  
撰小題搭題擇取約收精加選擇均以出色當行為準  
得文一萬有奇顏目真珠船凡坊刻之小題文綜文環  
珠林淵海等書一概即名家陳文及多寶船已收小題  
亦不選入加以繕寫精工校勘詳審在羊城西關石書局  
承印先刷三千部每部分裝十二本其大小款式俱照  
上洋縮本多寶船一體計期本年五月內即能告竣發  
售每套零沽實價銀四兩六錢正多買者另議如合  
式祈請至羊城西關十五甫外多寶街鐵鑄齋面訂  
三月 十三日 粵東鐵鑄齋主人告白 〇〇〇〇

**上海仁濟保險公司**  
啟者本公司自去年四月開辦至今  
年三月底止屆期一年今香港代理  
議派回彩分送各 賜顧者由開辦  
日起至去年底止除現扣之外每一  
百員實銀再添派回彩銀一十二員  
而今年正月每每一百員實銀訂送  
回彩銀二十五員俟六月初旬本  
公司派老本息之後隨即開派特此  
預佈 光緒九年四月廿一日 〇〇〇〇  
香港代理人招商局瑞隆棧全啟

**萬安保險公司**  
啟者本公司壬午  
年生意獲利有贏餘  
今經二月初旬集  
議每 賜顧實銀  
壹百員送回花紅  
銀二十員於四月  
初旬開派特此預  
佈 光緒九年  
二月十六日 〇〇〇〇  
司理人梁鶴集啟



**PORTLAND CEMENT FACTORY**  
LUNEBURG  
HEYN BROTHERS  
雙馬頭牌  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五  
疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹青筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫  
家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅由積積消且能增補脾胃肌肉日長有  
奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積而無治法皆  
宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專  
有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲  
因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多  
故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟  
件塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧認明招牌庶免有誤 每樽銀式毫五  
香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**屈臣氏監製**  
此餅揀選上品地道藥料製成色如雪白性味和甜小兒最喜入口善除諸般虫病及五  
疳積聚脾胃虛弱積食生痰以致皮膚黃瘦腹脹青筋時見肚痛腹下白泡百病叢生醫  
家難治多有因此而誤傷者甚為可惜如服此餅由積積消且能增補脾胃肌肉日長有  
奇功而無後患誠為小兒去積之至寶靈藥也或有年稍長者亦有因積而無治法皆  
宜服食平人服之能防蟲患本藥局設於香港已四十年偏究中國水土配製此餅專  
有去積培元之功毫無耗伐耗創之患兼能調和臟腑開胃消食非同別家所售者比茲  
因此餅通行日久各省馳名其餅樣似花塔故俗常以花塔餅呼之且因近年消售甚多  
故特減價平賣以便販客易於運兌帶往各省俾能廣行濟世云爾本藥房藥准用龍麟  
件塔為記別人不得私用恐有假冒 諸尊賜顧認明招牌庶免有誤 每樽銀式毫五  
香港 粵城 上海 英京 福州 小呂宋 三月廿四日 屈臣氏大藥房謹啟

**大鉛**  
啟者本號自製銀珠  
紙丹線丹鉛粉各色  
鮮明顏料發售價甚  
相宜香港西營盤  
三多里口太和銀珠  
店省城寓安瀾街三  
興銀珠店 諸尊光  
顧請移玉到本舖面  
議 廿六日 〇〇〇〇  
深水埔大益齋謹啟

**名馳**  
慎遠堂藥煙基監製藥戒  
煙丸及衛生各等丸散所選  
良方著有奇驗幸得遠近馳  
名祖舖在佛山北勝街一舖  
在省城故衣街一舖在雙門  
底一舖在香港中環街市口  
茲因中環舖位狹窄遷往  
環百步梯對面開張 貴  
客光顧請移玉趾 〇〇〇〇  
慎遠堂藥煙基啟

**朱佛**  
本堂精製各項藥丸參茸戒煙丸  
老舖向在佛鎮黃傘大街開張數  
十餘年屢蒙 士商賜顧叨藉中  
外馳名近多假冒本堂招牌各埠  
發賣屢騙 客商為藥快人深為  
可惜今本堂特設一棧在香港  
便諸君採買庶不致魚目混珠也  
一舖在省城太平門外普濟橋  
現寓香港上環舊鐵廠街開張  
癸未年四月 朱佛昌謹識 〇〇〇〇

**羊城石點局**  
啟者本局創設廣州省城西關十五甫外多寶大街延  
請宿儒選定善書鈔錄仿西法機器點石以中國長墨刷  
精現印五經文海文約萬篇書裝十本正月出書另大題  
蒼翠小題珍珠船策學大成彙選詩萬首賦苑苑林廣  
增題解韻編全集縮印國子監石刻五經讀本及一切要  
用書籍次第發沽以上各書均不惜工本精心校訂可無  
魯魚亥豕之誤端摩家當以急購為快也吾粵人文淵藪  
鴻裁鉅製著作日宏而曹倉鄰架之所藏尤不乏奇書秘  
本諸君子有欲公諸同好尚希送局點石為惠士林是所  
厚望焉  
羊城點石書局主人謹啟 〇〇〇〇

**和元銅鈕店**  
本店向在省城開張歷百有  
餘年並無枝分今始分  
一舖在澳門下環街專工製  
造一舖在香港上環大馬路  
同興洋貨店對門開張承辦  
各埠鑲金銀花光圖扁大  
小鈕扣發客並常有時款家  
用鈕扣在此零沽發售 士  
商賜顧請移玉步 〇〇〇〇  
光緒九年 四月吉日謹啟

**白**  
啟者香港上環大  
馬路門牌第三百  
三十六號有字號  
承辦外洋軍裝器  
械應期不誤價甚  
相宜 諸尊光顧  
請移玉面議是禱  
光緒九年  
四月念三日 〇〇〇〇  
有字號謹啟

**白**  
啟者香港上環大  
馬路門牌第三百  
三十六號有字號  
承辦外洋軍裝器  
械應期不誤價甚  
相宜 諸尊光顧  
請移玉面議是禱  
光緒九年  
四月念三日 〇〇〇〇  
有字號謹啟

**勸捐**  
新常備建育嬰堂勸捐小引 竊聞善事莫先于育嬰傷風莫甚于溺女故拯溺宜先  
籌乎育嬰也我新常備婦女之風最盛官紳屢禁弗止陋習相沿牢不可破乃蒙 都戎  
總公關心民瘼首捐廉資既修城墉倡建育嬰堂商諸 分尹李公聯會 邑侯松公詳  
奉 督撫大憲轉飭在廣海地方倡建育嬰堂一所仿照惠州育嬰堂章程收養四鄉  
棄置嬰兒以挽頹風而革陋習等奉諭即於廣海城內馮家祠右官地興築斯堂惟  
是工費既繁而經費復絀囊其美舉不得不仰藉乎 仁人踴躍輸將更望無分畛域  
大凡善舉助助而得廉服以成吏史早可登則力盡無量矣是以是為引 仁人君子  
心樂助或勸捐未到期請交勸捐諸店是感 勸捐值理香港上環源行 泗盛和  
廣德榮 廣英昌 廣華源 美璋隆 三益店 省城大新街廣榮珍 文華店  
杉木欄安棧 藩司前益元堂 光緒九年四月吉日 新常備建育嬰堂謹啟 〇〇〇〇

**英國火燭保險公司**  
啟者本公司向設英京倫敦保  
險已越數十年實備資本銀一  
千萬員專保火燭家私貨物分設  
香港承保房屋及家私貨倉  
等貨物無火燭意外之虞價甚  
相宜倘遇不測照賠足所有  
規矩亦極妥善諸君賜顧請至  
本行辦面議是荷 〇〇〇〇  
光緒七年 七月 廿六日  
代理人律頓行謹啟

**安泰公司**  
啟者本公司所  
有壬午年分之老  
本息現議照例於  
五月初一日開派  
凡屬 股東到日  
請携息摺到本公  
司收取是荷 〇〇〇〇  
癸未年四月十五日  
安泰保險公司總  
司理人何崑山啟



選

錄

丁

報

太子少保巡閱江海兵部右侍郎臣彭玉麟跪奏為恭報微臣仍遵前旨巡閱長江五省水師並出吳淞海外會操各兵輪船由浙江省起程日期仰祈聖鑒事竊臣前奉命查辦淞滬宗濤事件於正月二十八日在安慶省城拜摺覆陳並申明在途觸發咯血舊疾以及心忡氣逆筋骨疼痛等症仍返浙江就醫須俟全痊始能出海入江巡閱奉旨知道了欽此在案臣於二月十八日回抵浙江退省庵寄寓診治病軀旋奉恩命補授兵部尚書比卽恭設香案遙望闕廷叩謝天恩臣實挾背汗流惶悚失措陳明痼疾已深難膺重任不敢受命實在情節已于三月初二日具摺據實陳明請收回成命開去兵部尚書缺另簡賢才以重兵樞要職以免貽誤軍政在案尚未奉到諭批臣竊慮直成性不學無術遇事褊急不敢因循臣病根已深據醫者言心肝脾肺四者脉理全虧且虛不受補非參苓朮本之藥所能見效亦非三數月可以復元惟摒除憂慮毫不操心靜攝久之方能漸愈臣素無賓友凡一切公事均是一手親裁似此何能靜養時事艱難民多困苦何能不時切憂憂去冬今春疊次奉命出差輕舟減從一主一僕往返在途長江五省公事頻來浙寓以致堆積日多此次臥病返浙一面調治病軀一面清理積牘近日始了醫者既言病非一時能以全痊臣一息尚存天良未泯何敢惜病偷安延擱月日不行出巡辜負恩遇再深罪戾茲定於三月二十八日由浙起程先出吳淞海外閱各兵輪船水陸操後入長江溯流上駛按五省水師營查閱督同提臣李成謀實心整頓海防務隨時與各督撫商酌辦理遇有稍涉嫌怨之事自當專摺具奏不敢稍有推諉以期仰副皇太后皇上厘念江海防務之至意俟查閱江海事竣另行奏報外所有由浙起程照舊出巡江海日期理合專摺由驛馳陳伏乞皇太后皇上聖鑒謹奏奉機大臣奉旨知道了該尚書病未全愈仍着加意調理一俟就痊卽遵前旨來京陛見欽此

五月初六日 督擬憲報 南韶首華稟辭回署候補同知成瑤稟銷潮陽公幹差補用  
 鹽運同金武祥稟辭赴西甯岑參公幹亡用鹽運同郎青鳳稟辭引語局南海縣表稟印本

新城

差署綏遙宜善司沈毅稟知於路感冒由佛山回省就醫補用同知吳嘉儀稟到解佛山厘金來省番禺縣吳稟知初七日在署內東倉次覆武童步箭○五月初五月初六日督憲武弁稟報准准三江協宋稟到由撥回補用副將潘炳文稟謝委巡查省河水師提標右營額外蔣得江稟到解私礮來省用守備周勝龍撫先千總阮國材俱稟知緝獲私鹽並船洋鎗炮一併解交緝私當局大廳余道府丁俱稟知初七早撫標綏靖兩營在箭道合操洋鎗陸補龍門協右營都司王龍章稟知赴轅傳驗看准補礮石鎮右營都司鄭汝鴻稟到由京引見回礮石鎮左營右哨千總王鳳鏞中營左哨千總林承祚俱稟知赴轅傳驗看畢

如何

外 倖釋忿修好而亦有所不能矣然中國大勢要亦終出於和而已矣無論兵

延生

聞而不悟此西國所以常得逞志而中國所以常被挾制也今法人之圖越

南情事若出一轍始則謂兩國自有和約自有利權凡有舉動無與中朝之事中朝可不必過而問焉終則謂法國於越南斷不可失其利權即中朝干預亦將決出一戰斷不能已得復乘坐墮前功是法之不憚與中國決裂已有成竹在胸夫固早爲之備也然則中國果助越南以期息事安民詎可得哉吾知至愚極庸之人與言及此必歎爲棘手實甚欲和則彼將肆其無厭之求欲戰則我難策其萬全之計也然中國之地亦甚大矣中國之人亦甚衆矣豈無奇才遠識之士深謀足智之人能於萬難之中而有措置周妥者哉法人之敢肆其欺藐恣其猖狂者徒以中國元氣未復倉卒難於集事而又各省教匪蠢然思動或務於禦外終致難以安內耳不知此等教匪本多游卒散勇若能召募而約束之恩威並濟賞罰必公彼亦感發天良而樂於効死也至於沿海各郡縣水道紛歧誠難禁輪船之駛進而蹂躪然彼有攻擊之技我豈無禦侮之方在羅致豪傑集思廣益使各守其地耳故戰雖不可恃而要而有可恃也惟各國環伺其旁非我族類兔死狐悲見我修守戰之備奮敵愾之思必將合而謀我斯爲難耳故曰卽兩軍交綏勝負已決猶將終出於和也苟明乎此則所爲定計於先善持於後審時度勢量力而行爲必不可忽矣夫事機所在有是非而後有利鈍有成敗而後有安危我當於是非之中而決其利鈍之勢於成敗之外而審其安危之原堅持其是力辨其非逆料其成預防其敗不驚於近功不惑於淺論安危在所必圖利鈍有所不計若不得已而戰則求進攻之策戒倖勝之心以籌自立於不敗之地夫然後聽各國之出爲勸和又必先有定見詳擬章程可則許之否則拒之斯權操在我而不致受絀於當前而貽悔於厥後也

電音 初七日英都倫敦發來電音言前者埃及之亂倡爲禍始者本相臣阿辣卑然其黨甚衆遙相附和故其變至如是之速聞有身爲大臣素爲國人所仰望而嚴憚者亦與阿辣卑畫策定謀以圖逞志嗣經英國命將出師底定其亂元惡被俘羈諸錫蘭島以貸其死而蔽其辜惟與同起事之麥活大臣曾勸阿辣卑焚燒亞力新棧理亞城使英軍無從駐守商民悉受慘災其罪實浮於阿辣卑故英軍亦拘解法司訊取供詞以便按律科罪俾伸國憲以快人心現已定讞謂該大臣有應得之罪擬以縲首之刑案既上聞發交臣工會議而宰臣杞公則引嫌遠避不爲列銜會奏始終不欲干涉其事焉○法國郵音 西貢新聞紙刊有四月十九日法國大臣卒蘭塞由法都巴黎士發交西貢總督電音言現經議院闕門聚會將辦理越南事宜當衆悉心妥議其籌撥軍費一欵業已詢謀僉同惟簡派文員充駐越南公使一事則仍意見參差須再由大臣會商然後定厥從違蓋或用文員或用武官刻難

驟爲定奪也又四月二十日法國總理水師大臣及外務大臣致有電音與駐越總督言波滑將軍已經法廷授以駐越大都督之職凡出征諸法軍悉歸其節制俾事權歸於一手得以速赴戎機云奏膚功馬電音又言現經法廷撥有兵船來越接濟約五日內可由法國啟行矣又二十一日電音言昨議院又復開門聚會蓋因接有李元戎凶耗也當將其事告知衆人莫不悲憤填膺感傷不已因擬再撥國帑俾充軍餉以期復仇而雪恥焉

法將行抵西貢 西貢信息云二十三日柯莫炮船由濱角抵岸法國新授都督波滑即乘此炮船以至二十五日復起程前往海防矣蓋救兵如救火軍務孔亟固不敢稍耽安逸致有稽延而貽誤軍機也初二日信息云地勒炮船載有十三日戰傷之兵由河內以同西貢俾易於調治計程日間可抵埠矣聞法人復擬用此船載救兵五百前赴河內以壯軍威焉○牧師罹害 本港傳教人昨接有河內簡言四月十四日法國牧師蜚展現已遇害有教友七人亦同時死難先是南甸地方向設有禮拜堂由法國駐越南大牧師派人往宣福音藉以傳教蜚展牧師適充此選向安無異現因黑旗與法軍開仗將河內圍困而南甸亦被兵燹牧師深慮慘罹於厄心不自安是日偕同教友七人由禮拜堂啟程欲回海防詎行至中途突遇越南兵整隊而來狹路相逢不能引避致被拘繫解交地方官發落迨官提訊未及數語即喝令綑綁推出斬首並泉以示衆越人之進教者頗衆聞此消息靡弗毛惕魄悚慄慄危懼寢饋不安咸懷戒心不敢輕出惟大牧師所居之處防衛頗周或不虞有意外蓋得炮船常川駐護也按此言若確法越之仇愈結愈深矣即能固守而謂法有罷攻哉將何策以紓此禍歟引領北望不能不有莫於中朝也

事屬傳聞 初八日本港紛傳有炮船在附近海防之處猝不及覺觸着水雷炮以致全船爆炸覆沒水中所有舵工人役悉罹於厄無一得以生還焉或謂此乃英國軍禮炮船也惟查是船尚在新嘉坡此知子虛烏有之談傳之非其真也○上海郵音 上海馬嬌利西報云蘇淞泰道憲現於漢口路處起程公館一所以備往來官員得駐行旌俾資辦公不致再覓客棧所費不貲焉此公館附近前時車路局地甚宏敞足容高車駟馬云○回拜公使 上海報云初四日李伯相出轅前往法國領事衙署同拜新到公使的理高及前任駐中公使波理惟所言論外人無從得悉據馬嬌利西報言彼此會晤言語之間頗不冷淡洽焉○主戰人衆 滬報謂接有天津友人郵筒越南之事中朝現命李伯相駐節上海以觀動靜而決戰和而都中及天津人則以朝廷先有主和之意故命李伯相南下遂議論紛如咸謂此時不宜示弱於西人以致後來事多轉



手窺衆人之意大有欲戰之心然李相稟請願智珠在握固非局外所應慮也○朝  
鮮近報 旅津西人派來信息云接到朝鮮郵筒據稱招商局唐總辦前所遺往朝鮮欲籌  
辦某事今已中止作罷論矣按此言其事未明白指出殊覺猜度姑照譯錄以誌諸異  
日信息又云唐總辦前辦開辦省礦務經求當道轉奏朝廷准其開辦未幾亦作罷  
論也○澳門近報 澳門近來郵筒云煙稅邊境新聞報館因未定議而前任輔政司葛地利魯  
事語涉變謗被控於案經官訊取供詞以爲各應得惟尚未定讞○運糧到滬 上海  
信息云昨有忌刺美士加蘇火船抵滬所載貨物甚多中有鐵條約六萬細悉經搬運上岸  
查歷年以來火船載運至滬未有如此之多也○兵船開行 北洋水師提督丁軍門現於  
初八日乘懷遠兵船中港啟行前往省垣隨行之兵船亦同時展輪進發論者謂觀兩船之  
兵悉甚精壯儀容赴赴氣象相相洵足以禦外侮而壯國威也聞此等兵多籍隸山東云

**本局告白**  
啟者本館新聞紙原係荷蘭  
青取覽得以流傳及遠近  
墨工費每年五圓向交秋  
季始收收領未免熱費較  
鉅茲擬分作兩次收領  
花邊收單到收五月中旬  
收二圓半餘俟秋季清收  
倘蒙先期全數照付更爲  
德便預此佈聞統祈  
基鑒 循環日報館謹啟

**投夜冷**  
啟者於五月初十日禮  
拜四上午十點鐘在  
太古貨倉有水漬布洋  
紗出投以價高者得現  
銀交易限議即日清  
貴客若有欲買主自理  
後若有錯漏買主自理  
特此聲明 亞三  
癸未年 五月初九日  
曉時力謹啟

**招人招**  
啟者本院歷年中舊金山  
火船起上身故搭客極  
甚多茲議限至本年五  
月內若不領行安葬義  
地以期歸土爲安若葬後  
必須三四年乃能檢拾同  
鄉凡該親屬各宜早來領  
返以免久羈異域爲禱此  
佈 光緒九年四月吉日  
東華醫院謹啟

**英屈臣氏洋煙**  
戒煙精粉功用脫 戒煙精粉乃本局獨得秘法  
不惜工本務期製成煙之無礙吸煙之人令其  
自然戒斷永無後患與別家所售戒煙藥迥不相  
同歷蒙 中國列位大學士督憲撫憲各大人獎譽  
幸已京省馳名矣惟近日奸惡者佈散謠言謂謂  
此戒煙藥斷斷無效而無效等語則大誤本局立心  
與 中國除害之意且此不獨斷斷無效可令人  
健飯身體日壯請看以下容君親照辨認與抄標  
中外西報自當了然幸勿爲奸商所誤致誤有志戒  
煙者之大機會也於本局實爲厚望焉 每包銀七三

**告白**  
經理司歐爲曉諭事照得一千八百八十三年泉署大堂第一  
百五十四號案原告羅班尼被告吳暢經判在案無論諸色人  
等倘執有被告物業或欠到被告或與人與他者各款銀  
兩利項利息或則款利并被告應收之項須知於本一千八  
百八十三年六月八號即光緒九年五月初四日蒙泉憲札諭  
委本司轉理被告物業所有欠項租銀利息并別款被告應收  
之項與其地役或則等項買業所生之息本司有權追收控討並  
簽立一概所需契約字據所有各項等項須交本司爲公不得  
交與別人收領特此曉諭各宜凜遵  
癸未年五月初四日 原告狀司布理頓活頓及近抄白

**投夜冷**  
啟者拍賣人機地士承命于英六月十六號禮拜六  
即唐五月十二日下午三點鐘將堅固西洋船名了  
厘化在船上拍賣出投其船大能載六百三十二噸  
該船現泊在油麻地對面船上極其俱全其投賣之  
法拋落之後即要交銀三份之一其餘待交船日清  
倘有異外不測之事俱歸買主自理即投完之時  
另有船上家私器具銅鐵大炮及繩纜帆布等物亦  
在船上出投諸君欲買者是日兩點半鐘有火船  
仔壹隻在必打渡頭等候祈早登臨可搭此火船仔  
到船投買便是特此佈聞 機地士謹啟

**祖家威咽英坭**  
啟者今有祖家威  
咽英坭運到悉  
屬上等之貨別家  
未有價甚相宜  
諸君合用請至本  
行辦房面議是荷  
光緒九年  
二月二十六日  
蝦刺爹威士行謹  
啟

**恒裕號告白**  
具訴詞人廣東省河南白鶴洲恒裕號許香氏告白訴爲奸商昧己欺人不顧廉恥假冒招牌貪圖射利事竊本號自庚  
申年開張創辦恒美號花香古勞包種茶發售同蒙 貴客栽培遂得中外馳名歷二十餘年矣初時用木印招牌日久  
字畫模糊無從分別以至奸商易於假冒故已卯年改換銅板招牌茶包面上加西字印箱外加唐西字茶箱內  
之票又訂年年更換以示區別亦欲杜絕奸商假冒之弊詎料各奸商天良喪盡依然作偽備查各奸商姓氏無一不知  
本號指名揭其醜態惟小號素以仁待人不忍計其短處令彼自知羞愧或能改邪歸正未可料也前已卯年經出花紅  
單有拿獲證據解至本號花紅照給迄今再具訴詞遍傳中外俾 貴客咸知免受小人相欺倘各奸商仍復行騙小號  
定然指名揭其醜態各宜自重勿謂言之不先 再啟者本號又選裝長春號玫瑰小種長春號上上小種兩款茶發售  
叻蒙 貴客吹噓得以中外馳名詎料之輩貪圖射利仍然假冒本號招牌行騙商旅深爲可恨故特佈此聲明詞遍  
傳中外令作伴者無地自容至本號所裝之茶認真辨貨真價實氣味清香向來無異其箱內亦有唐西字爲據貴  
客光顧祈爲留心細察則涇渭自明也 時 光緒九年歲次癸未孟夏吉旦 恒裕號許香氏主人告白

**火船往厦門淡水**  
啟者本行有火船  
一隻名福建  
開行前往厦門  
准十二日正午  
開行前往厦門  
淡水 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火器說略**  
啟者王紫詮先生向著有火器說略  
一書專講鎗炮製造施放之法命中  
及遠近無一失誠軍營中之秘笈也  
法取其新而適用語取其淺而易明  
熟讀深思而有得臨陣制勝如操左  
券是書甫成會經合肥李伯相豐順  
丁制軍鑒賞節錄其南北風行傳鈔  
遍現本局以活字版排印出售每本  
取回工料銀三毫倘蒙 諸尊光顧  
以速爲貴 中華印務局謹啟

**疑公啟**  
啟者我龍津四約所設義塾蓋爲貧寒子弟無力從師俾得入而肄業上以承朝廷作人之雅化下以培風俗樸厚之本原並  
非沽譽亦非營私惟是地方苦瘠經費難籌故舊規規向九龍市買豬抽收錢文以本鄉之資爲義塾之費外鄉買豬概  
不抽捐固無誤卡收收錢混料派等弊且每年四約輪流公舉廉正紳董經理章程周亦無不洽與情之慮蓋義塾兩間延  
師二席一訓童蒙一課文藝訓蒙經費每年需銀六十員課文經費每年需銀二百二十員計抽豬錢文中不過一百二  
十員以供經費不敷甚鉅皆由約內紳力捐助以期有舉勿替故去年鄉鎮軍到九龍公幹目擊情形善心勃發認助訓蒙經  
費一年則義塾之設經費之艱夫固遠近咸知而乳豬抽收誠有萬不獲已者也不料有鄭德昌等以濫抽抗論貧民受慘爲  
詞捏控縣府竊思鄭德昌等自稱惠州人若非在本約買豬即在本地之例且此等抽捐本充義塾經費果明邑尊申詳各大  
憲核准出示辦理何得謬爲抗論妄爲借端肥己況義塾大公爲懷外鄉商民在本約居住其子弟亦得入塾讀書斷不肯以  
至美之舉爲白便之圖鄭德昌等豈無見聞其敢於捏控者必屬不義之徒其管私別有圖謀難逃有識所洞鑒本約原不屑與辯  
惟恐諸張爲幻草並清聽故畧述其原委求宰官大人細紳先生知其是非別其邪正庶善舉得以永久焉 四約公啟

**恒裕號告白**  
具訴詞人廣東省河南白鶴洲恒裕號許香氏告白訴爲奸商昧己欺人不顧廉恥假冒招牌貪圖射利事竊本號自庚  
申年開張創辦恒美號花香古勞包種茶發售同蒙 貴客栽培遂得中外馳名歷二十餘年矣初時用木印招牌日久  
字畫模糊無從分別以至奸商易於假冒故已卯年改換銅板招牌茶包面上加西字印箱外加唐西字茶箱內  
之票又訂年年更換以示區別亦欲杜絕奸商假冒之弊詎料各奸商天良喪盡依然作偽備查各奸商姓氏無一不知  
本號指名揭其醜態惟小號素以仁待人不忍計其短處令彼自知羞愧或能改邪歸正未可料也前已卯年經出花紅  
單有拿獲證據解至本號花紅照給迄今再具訴詞遍傳中外俾 貴客咸知免受小人相欺倘各奸商仍復行騙小號  
定然指名揭其醜態各宜自重勿謂言之不先 再啟者本號又選裝長春號玫瑰小種長春號上上小種兩款茶發售  
叻蒙 貴客吹噓得以中外馳名詎料之輩貪圖射利仍然假冒本號招牌行騙商旅深爲可恨故特佈此聲明詞遍  
傳中外令作伴者無地自容至本號所裝之茶認真辨貨真價實氣味清香向來無異其箱內亦有唐西字爲據貴  
客光顧祈爲留心細察則涇渭自明也 時 光緒九年歲次癸未孟夏吉旦 恒裕號許香氏主人告白

**恒裕號告白**  
具訴詞人廣東省河南白鶴洲恒裕號許香氏告白訴爲奸商昧己欺人不顧廉恥假冒招牌貪圖射利事竊本號自庚  
申年開張創辦恒美號花香古勞包種茶發售同蒙 貴客栽培遂得中外馳名歷二十餘年矣初時用木印招牌日久  
字畫模糊無從分別以至奸商易於假冒故已卯年改換銅板招牌茶包面上加西字印箱外加唐西字茶箱內  
之票又訂年年更換以示區別亦欲杜絕奸商假冒之弊詎料各奸商天良喪盡依然作偽備查各奸商姓氏無一不知  
本號指名揭其醜態惟小號素以仁待人不忍計其短處令彼自知羞愧或能改邪歸正未可料也前已卯年經出花紅  
單有拿獲證據解至本號花紅照給迄今再具訴詞遍傳中外俾 貴客咸知免受小人相欺倘各奸商仍復行騙小號  
定然指名揭其醜態各宜自重勿謂言之不先 再啟者本號又選裝長春號玫瑰小種長春號上上小種兩款茶發售  
叻蒙 貴客吹噓得以中外馳名詎料之輩貪圖射利仍然假冒本號招牌行騙商旅深爲可恨故特佈此聲明詞遍  
傳中外令作伴者無地自容至本號所裝之茶認真辨貨真價實氣味清香向來無異其箱內亦有唐西字爲據貴  
客光顧祈爲留心細察則涇渭自明也 時 光緒九年歲次癸未孟夏吉旦 恒裕號許香氏主人告白

**火船往汕頭厦門**  
啟者本行有火船  
一隻名南漢  
開行前往汕頭厦門  
月十三日早啟行  
前往汕頭厦門  
州如 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟

**火船往上海**  
啟者本行有火船  
一隻名亞加  
開行前往上海  
約於本月十二日  
開行前往上海  
厦門 貴客欲  
附貨搭船者請  
至本行面議  
癸未年 五  
月初九日  
德忌利士行啟



啟者余幼習中英文字通商中外至今二十餘年矣前者余經上烟癮數年屢戒不效今蒙產洋烟地印度國白頭人醫師甲都魯先生考究秘傳他國戒烟藥靈數味和中國馳名參茸君臣上藥共煉製成一戒而斷此癮乾的味美不苦不辛併無入烟屎等弊服此無憂病患癮立除照吸烟時服凡遇出外煙癮起卽食隨便見功此誠乃戒烟之第一法也 無憂癮每個九厘冀每包八個價銀一毫英字封口另有鎗上消積癮凡未成癮者當吸完煙時食一二個能盡除煙積癮毒口後包無成癮之累也 每個價銀四厘冀每盒卅六個價銀二毫兼能治咳嗽哮喘 一在香港上環公興磁器店寄賣 一在粵東省城大新街昌記扇店 一在山快子正街誠福錢銀店 一在汕頭昇平街益昌扇店 一在星架坡馬車街聲利行寄賣 若有斷種害人之藥 求天厭之 香港發興街口黃天寶堂謹識 謹呈

參 參 參 參 參 桂 末 環

陳 自辦各款通畫  
洋扇象牙檀香  
櫥金漆器皿發  
客貨真價實諸  
尊光顧請移玉  
到粵東省城沙  
基西興街北向  
開張光緒八年  
十月吉

記 陳銀記謹啟

白 敢者石排灣南和生意全  
盤舖底什物等項頂與常  
安譚雲階承受日後生意  
興隆不干舊人之事以前  
南和店如有欠到別人數  
目揭借會項等概歸南和  
華人支理概與新人常安  
譚雲階無涉特此聲明免  
致後論 四月二十八日  
常安譚雲階謹啟

白 敢者本行夥伴太多  
凡有到各 寶號取  
貨物及借銀兩等  
情俱由經手是問不  
得在本行貨項及辦  
房鋪等項扣除特此  
聲明以免後論此佈  
光緒九年  
四月初九日

良方藥丸一項各家多有不同惟本堂製造  
留審本親自揀選上品正地道藥料精工監製  
其功甚捷故敢傳於世利物濟人爲念並非  
揚本堂則自同治甲戌年四月開張已歷多  
馳名矣每月逢初二十六初九廿三日期例  
收回六成以充工費之需臨期仍照回原價  
丸 烏雞白鳳丸 參茸衛生丸 鹿茸寧  
外精微奧妙效若如神倘蒙 諸尊賜顧請  
問廣德堂養和軒招牌並分丸味庶不至魚  
光緒癸未正月廿三 廣德堂謹啟

立 刻 止 痛

杏莊主人有外科藥水賣每罇  
銀二毫能治頑癬汗斑乳癰胎  
毒瘡癰魚口手軟脚軟皮膚癢  
鵝掌風骨節麻木無名腫毒之  
類凡人身上有痛者有癢者無  
論痛在何處俱可立刻收効  
一在香港上環大馬路街市口  
應記錢櫃 一在樂欄街萬昌  
京菓店代賣 癸未年壬子三  
月初十日 杏莊主人謹啟

清香洋橙酒  
此酒氣香味醇化痰潤肺不寒不熱品質中和比之中國所釀之花果色酒倍加有益而且極爲適口無論男婦老少均可常飲識者珍之每罇價銀二錢八分八厘

統治陰虛癆傷吐血乾咳肺痿痰火喘逆胸痛喉痛等症藥水  
此藥水善能潤肺除痰清心降火平肝養血順氣止咳故統治陰虛潮熱五癆七傷破金肺痿內傷吐血哮喘喘逆傷風咳嗽胸痛喉痛各症所有服法載明招單內照法服食無不應效 每罇價銀大七錢二分

止咳藥餅 此藥餅專治一切咳嗽遠年不愈咳傷膈膜肺痿嗽血破金聲啞痰喘氣促高逆喉痛等症每點鐘含化二三枚自然順氣清痰潤肺止咳誠治咳之易服簡便良藥也 大三錢六分 每罇價銀中一錢八分

小一錢零八分

此藥 治大 街後 一在 粵城 西關 沙基 大街 近分 枝 一在 上洋 第 二 十 四 號 南 京 路 一在 福 州 南 台 廣 東 會 館 隔 鄰 一在 小 呂 宋 第 十 四 號 橋 頭 兼 擇 殷 實 行 店 附 寄 各 省 各 埠 發 售 以 便 貴 客 易 於 購 買 倘 有 行 店 無 論 在 於 何 省 遠 處 欲 取 各 款 藥 料 發 售 者 請 函 致 本 局 以 便 兌 給 務 於 原 價 酌 減 以 便 易 於 販 賣 得 以 廣 行 濟 世 是 所 厚 望 焉 近 有 在 外 埠 假 冒 本 藥 房 招 牌 者 不 但 希 圖 射 利 誠 恐 傷 藥 傷 人 倘 諸 尊 賜 顧 請 認 準 用 龍 麟 件 塔 為 記 別 人 不 得 冒 效 光 緒 八 年 九 月 初 五 日 西 歷 一 千 八 百 八 十 二 年 十 月 十 六 號 屈 臣 氏 大 藥 房 啟